大清光緒十九年

第三千五百四十一號

叻報

（本館開設在舊巴虱口門牌第廿一號）

癸巳七月廿四日

大英一千八百九十三年九月四號禮拜一

（凡願看者每月報價一元每日已包每張五仙）

（凡刊印告白第一日每一字一仙第二日以下每字半仙）

本館新聞除禮拜外日出一紙　諸君賜閱本報者無論本埠外埠均可函致本館取閱如外埠閱報照加寄費可也除日報照常刊送外復不惜工本從英國採辦釘書裁紙各機器以待與　各官商刊印書籍單件並有英國各體活字及各式花邊等延有西人排印工藝甚精所有中西文字均能刊印並有石版印字大小機器均用精工刊印工緻絕倫並延有文士書寫各體文字現由上海購到各種書籍出售其書目另行刊佈所有各項價甚相宜再本館所登來札原擇其有關世道人心者附登否亦須無礙於人而後始錄其有譭謗成文以及支離費解者概不登報嗣後　諸翁來札尚祈自諒且須寫眞爵里而後敢登但來稿登與不登均不能將原稿收回也　本館謹白

招請採訪　○啟者茲本館欲招請採訪人一名其人須久居叻地且識英語及熟巫拉油方言者方能合用但將是職者先須試工三日以定去留　諸君有願承斯乏者請至本館面商可也　本館謹啟

新印電報册出售　○啟者本館前者所印電報號碼繙然最稱精當是以一經印就購者莫不恐後爭先閱時未久早已一律沽清日來尚時有人到本館問沽愧無以應爰再加工精印所有號碼編次均已細心覈校不舛毫釐而且精益求精較於前者所沽之册尤爲美備　諸君有欲選購者請移玉至本館面商爲盼　本館告白

論法人要挾暹羅

暹法和局既定兩國咸以罷兵息民爲僉說者謂從此可以永底承平相安無事矣而暹之又久其會議細約如何定章畫諾之處竟無消息幾令人望眼欲穿乃閱近日本叻譯叠英京電報及西字報始知法廷所派赴暹會議事宜之公使始則不允暹廷用其輔政大臣齊居民預於此議繼則令暹廷將其所聘之丹國兵官概行辭歇終則謂不特美江左岸一帶制與法國甚將美江右岸所有工務概歸法人料理更有一切皆須從其所請否則再行電調戰艦直抵網咯從事觀法所爲已儼然視暹爲己之屬國云云不禁眦爲之裂髮爲之指噫法人之無理要挾多端恫喝竟至於此極乎夫暹羅亦何罪之有查其始啟釁之由係法人自己無故興兵侵佔暹啥其後有還和約强闖美江迫暹人開炮擊之法不自認不遵照會且反責暹廷謂其顯背一千八百五十六年之和約嗟乎欲加之罪何患無辭法人此時以强凌弱以大欺小以衆暴寡何求而不可所以前日暹王卿華汪流拜會駐暹法領事不維請其何故不遵所約將法船强入美江口內似此所爲則背約胡行亦視爲等閒之事若在歐洲諒貴國斷不敢如此行爲倘貴國以此舉爲無傷請以施諸歐洲各大國則可謂爲眞漢子丕漢詞窮不能答可見法人作事純是橫行霸道然獨不思諺云有風不可盡駛有勢不可盡倚天道無往而不復世運無平而不陂法人此時雖强大能保後來之不小弱乎夫兵猶火也不戢將自焚前此法人苟非欺侮德與諸國太甚何致勦德與各國之怨挈起而殲之師敗王禽爲天下笑殷鑒不遠法人何不少留暹羅餘地而必犯滿招損之戒耶唯是法人不足責已竊怪西人往往與各國交涉動以萬國公法爲辭法人如此要挾暹羅歐洲各國何不亦以萬國公法爲說今乃袖手旁觀任其弱肉强食絕不敢仗義執言明向法人爲暹廷解紛排難則是所謂萬國公法者亦虛有其名並無其實也否則係强國大國之私法不得謂之萬國公法也設有以此語難西人西人其何說之辭爲此時計惟有中國與英國出而協力保護暹羅前此安南之役法人斐禮會言於議院有云法國從事越南東京意非專在東京特以東京爲根本而自此可以推廣得收拓土開疆之益而漸擴其利權今果挑釁暹羅調戰艦遞屏爲鄰西南與英國緬甸爲界彼貪饕無厭之法人其肯快然自足乎哉況既有斐禮惟廢之一言則其志在蠶食所謂得寸則吾之寸得尺則吾之尺其視眈眈其欲逐逐將無時乎或息可知也昔宋太祖有言曰臥榻之側豈容他人鼾睡中國與英國不乏長慮卻顧智深勇沉之士夫豈見不到此與其防之於事機既露之後何如防之於端倪前見之先故此時欲爲未雨綢繆之計中國當與英國同心戮力執萬國公法之例出而與暹法相周旋將其兩國交涉事務普告天下公同評斷不准法人無端勒索當從則從不當從則曉之以情折之以理怵之以勢法人雖崛强無狀諒亦不敢公然犯中英兩國之怒如其怙惡不悛恃强不服則中英兩國不妨明助暹羅或助以兵將或助以餉糧或助以船械或助以策畫如英從前之保護土耳其務使挫法人强橫之氣而伸暹羅自主之權如是而已蓋暹羅幅幗狹小人民寡弱即使戰勝法人亦不過自守疆土不能再事遠圖非若法人之得一地而尚有躊躇四顧惟日不足之齊故暹羅得勝而於中英無損且爲兩國邊境藩籬反可有益若法國得志而於中英不特無益且爲兩國邊陲禍患反至有損此其理勢不待智者而後知明者而後決也誠使此時中英兩國爲之竭取裨法人不得恣肆所求而暹羅不至受欺已甚則暹羅得安暹羅安而中與英之邊境亦無不安矣彼中英當軸袞袞諸公其亦有意焉否耶是不能不引領望之

擇吉期先行知照卽着裕祿鳳秀硃淵敬謹撰修餘着照所議辦理該部知道欽此○同日奉 上諭劉坤一奏已故總兵戰功卓著懇恩賜邺一摺已故記名提督瓜州鎭總兵吳家榜於咸豐年間投効水師隨剿沿江各省賊匪歷事大小一百數十戰身受巨創迭克名城勳勞懋著補授瓜州鎭總兵在任二十餘年盡力操防兵民悅服嗣因傷病故深堪憫惻吳家榜着卽照提督軍營立功後積勞病故例從優議邺生平戰績宣付國史館立傳並准於湖南原籍及安徽采石磯地方建祠彰其藎績該衙門知道欽此

英議電音 ○昨二十日二點四十五分鐘時倫敦英京來電稱英國外部侍郎在議院內語衆云據本國參贊所聞法國向暹廷取償之欵并非如諸議員所言之語惟本部院前者已將此事在院內與諸君訴明一切照我國駐法公使業已赶緊回駐巴黎俾與法廷妥議至所議者亦不過欲保全我英之利益而已來電又言倫敦商務公所業已呈稟英廷謂暹法之事務求朝廷保護該處英商利益更勿使暹國失其自主之權云云

颶電又至 ○昨接香港來電稱現在七洲洋面附近萬里長沙之務里那又作颶風其附近各處天色亦復不佳云云迭觀日來各電所言則近日颶風之災又將大作矣

意船抵叻 ○有意國戰船名加打頓者於廿一日由暹京抵叻查該船前駐中國海面嗣復轉往西貢再由貢以至網㗎者今以網㗎事平故特轉而來叻入口之際卽陞炮與本坡爲禮而升旗山亦鳴炮相荅以盡與國之誼云

逃犯復獲 ○昨報國家執獲同明會黨手車主人某甲一案茲悉此案於二十日已由府尊訊定判以監禁一年乃該犯由府署押至巡捕官署之時竟潛走脫嗣經譏嚴加查緝乃在賭間口地方復將其執獲茲聞國家再將該犯告發計分二罪一則帶罪私逃再則收藏他人之物云云惟此案今猶未定也

傷人案定 ○前禮拜本坡港內英國二枝半桅某帆船之二副刃傷其水手一案於二十一日已在府堂審訊果係該二副之不合因判其罰銀二十五元無銀監禁四十二日

日東火警 ○日本來信云神戶地方某德商所設焙茶之廠於去月十九夜忽然失火計被焚燬者三家所焚各物其保險銀共三十九萬零五百元云

改遣配所 ○前者曾聞俄國所有罪囚解至西卑利一帶地方者業經止截嗣後所有囚徒概不解之前往云云玆查此事雖爲實耗然究無益於犯罪之人蓋俄雖不將諸犯解往西卑利等處地方惟復議定欲將諸重囚改配至黑龍江鴨綠江及塞希倫一帶俄廷此舉乃爲移民實邊起見殆亦西卑利之故智也

俄非助法 ○前者歐洲風傳暹法之役俄使曾照會法廷言法若有事於暹羅俄當竭力與之相助云云又言俄廷已發電至東方戰艦隊中謂倘法提督符文有電到請戰船務必全隊駛赴暹羅須使法欲克償而後已云云斯說也本報前已據聞錄登玆閱法京日報言此事不過風傳純屬子虛之說實則暹法之事在俄廷之意不過以法人此舉未嘗不合乃俄報誤會其意遂以爲俄國起而助法遂至訛以傳訛耳至俄廷并曾有言謂暹法之事惟望其不致擾亂歐洲大局則生靈幸甚云云於此觀之則俄尙無助法之實跡也

圖暹閒談 ○前者英國某日報曾有述云三年前西歷相國時曾與法國駐英大臣商議平分暹地由該國山苗之地至暹之西北概歸英國而法國則割取湄江左岸一帶云云當時西歷相國家居得閒是報登卽飛札辨諫謂當余平章國事之時并未嘗有議及此事諒係貴報失於探訪以致誤傳云云然猶憶法國某日報論日遣其探訪言往網㗎坐探時事道經噉總曾作論說附登本坡西報論內有言謂英法兩國何苦因暹羅之事以致失歡究不若將暹地均分網㗎以東法人取之網㗎以西則歸諸英國是則法得之地可以聯絡越南金邊等處英得之地亦可與印度緬甸暨實得力等處相通是一舉也兩有所裨亦何樂而不爲耶該探訪之論如此然則法人之心亦可見其大槪矣

網㗎出入口貨報章 ○茲閱西一千八百九十二年網㗎出入口貨報章言是歲入口之貨共値銀九百四十二萬五千一百九十二元出口之貨共値銀一千零八萬四千零七十二元內如土油一項在網㗎入口者向皆年盛一年惟以是歲較諸一千八百九十一年則覺不無畧遜計是年入口之土油約値三十六萬元之譜至其所以然之故大抵緣前年該處囤積土油太多故無須多購新油前往也烟土一項是年入口者計約五百箱而一千八百九十一年入口之土則至一千二百箱之多查暹京一帶每年所銷烟土約在八九百箱之間而是年進口烟土所以驟減之由緣前年烟土價廉故諸商多購而囤之是歲烟土之價復昂人遂鮮爲採買也火柴一項是年入口者計共一萬一千九百七十二箱較於前年則增有一千八百箱之譜查該處所銷火柴係日本地方所製因其價値較廉之故人多喜而用之至於鹹菜頭一項則最暢銷暹塲統計是年入口者所値約近十二萬元之多此物由香港汕頭兩處轍至又中國藥材是年入口者約値銀六萬四千元之譜此進口貨物之大宗者也又查是年出口之貨計米石一項約有三百三十三萬担較諸前二年所出之米已覺不無畧細查是年米石出口所以畧遜於前者因業米諸商初覺時歲頗有凶徵咸退其米不欲多售與人嗣因迭遭霖雨收成頗豐而米價亦由此而廉故人又多不甘出售留儲諸

三品出售

啟者本行督辦歐洲馳名三鼎洋酒來滬發售其酒係白頭欵式發售有年沽飲　諸君莫不稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒欵式設謀混售殊屬可惡　諸君如買本行所出三品酒者詳細認明本號招牌之貨

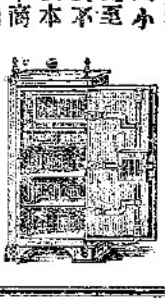
有小圈白頭記號字樣者係眞正原裝佳酒如有始係白頭字樣製作者不得錯誤細認為此布
聞

大清光緒十一年十一月初四日
大英一千八百八十五年十二月十九號
明噶也　司啟

馳名鐵櫃發售

啓思營生之道所最要者財帛其次則帳簿銀兩然必須有以善藏始無意外此本行鐵櫃所以為　諸翁之所共賞也啟者本行所賣之鐵櫃久已馳名於外方一帶而於前被則聲名尤著至本行沽賣此等鐵櫃已有三十年之久其製甚為堅固保能免火且其匙鑰甚妙斷非盜賊等所能開計其櫃全身均用鐵製成並無雜以木料且櫃均自前至今均為一式堅固並無有優劣之分至於各樣大小不一而價值則約一百元至四百元凡用之者可保其不被焚燒即火災亦無所損本行之鐵櫃實為館棧諸華商所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮兹特為之綠佈倘　諸君有意置者新創玉臨選購為盼

大英一千八百八十九年十一月廿八號
大清光緒十五年十一月初六日



明噶也洋行謹啟　天

烏密酒發賣

啟者本行向由英國督辦各種美酒來滬發售久已遐邇馳名兹復由英新辦到蘭爾士斗雲字號之狗頭標烏密酒到滬應尙此酒香美異常不惟飲之可口且能保養精神調和血氣常飲令人不生疾病誠酒國中上品也　諸君光顧細看以上所列之狗頭標庶不致誤且價甚相宜　諸君有欲點飲者請至本行取用可也此佈

大英一千八百八十八年八月十五號　明噶也洋行啟

法國頂上蜂巢標萬關池酒出售

敬啟者兹本公司親由法國督辦頂上好萬關池酒來滬發售其酒濃香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙美無窮今市上所有萬關池酒無有能出其右者誠佐饌中妙品也至此酒惟本公司一家沽出餘無別家出售　諸君光顧請細認蜂窠標頭為記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有惠價之露者新早至　惠臨沽買是幸

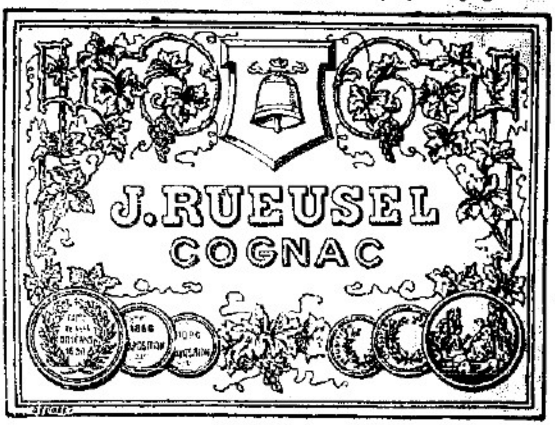
大英一千八百八十八年六月二十號
大清光緒十四年五月十一日
明噶也公司謹啟

蜜酒發售

啟者兹本行由歐洲新辦到上等蜜酒來滬發售其酒甚佳兹將標頭印出　諸君光顧祈為細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行鎖匙標酒希圖魚目混珠最堪痛恨今本行再行核定於酒樽木塞內加鐵烙鎖匙形以示分別倘　諸君有知何人假冒請到本行報明即謝花紅銀二百大元經官訊定即能給發斷不食言再此酒不能販往
：加嘞吧　三寶壠　泗里末
：望加錫　檳榔嶼　日裡等處其
他各埠均能運往為此佈　聞
明噶也洋行謹啟　天

大英一千八百九十三年五月廿六號
大清光緒十九年四月十一日

頂上鐘鏢
萬蘭池酒發兌

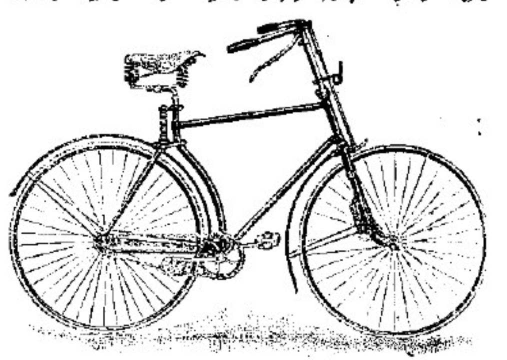


啓者本公司近由歐洲辦到頂上萬蘭池酒來坡發售其庄係作鐘鏢香味異常芳烈凡經酤飲者莫不盛稱此酒之佳玆特將此酒票列登告白佈明　諸君賜顧請至萬士兄弟洋行隔鄰標上本公司選牌并祈細認此標并有雙字小票黏於樽上方不致誤特此佈聞

大英一千八百九十三年八月五號

新嘉坡啓知里𡌴公司謹啓　天

新到脚踏快車發賣



啓者本行有加寶知里公司所製之脚踏自行快車出售無論雙輪三輪各式俱備且獲最爲輕便行走如飛而車輪復以一寸半厚之樹乳裹之能令行動無聲且不至損及車輪而坐位亦甚自然乘坐此車出遊最爲利便即英國太子及俄皇亦用其車則其精美可知　諸君賜顧請即玉趾蒞沽爲盼

大英一千八百九十二年十一月廿六號

麥加里實打公司謹啓　天

名醫濟世　◯啓者本醫生業醫數代籍在香港醫理各門滯症萬醫萬効今因去年六月十九日抵星嘉坡寓居在火車路吊橋頭水仙門第四十六號門牌內　諸君患瘋者請移玉步專醫三十六種出面痲瘋紅雲痲癬不論遠年輕痲或宿娼誤染變痲種種不同祇到暗看立斷真假分症醫愈永不復發論痲瘋初起必定麻痺耕面手足痲木蟲行蟻走身有死肉面起瘋圈心驚肉跳週身痲塊此乃大瘋之根也一苗見此形必先早治遲則破爛縱有仙方亦難醫得全形也余業醫數代精究痲瘋一科未見有絕之形者可能萬醫萬愈論大人患者多由宿娼誤染小童患痲豆因誤食毒物誤用冷冰激身毒不出內攻血臟日久發出便是瘋也亦有傳胎瘋由父母精血成形則難治矣書云有是病必有是藥只因前醫藥不對症焉能醫得全愈哉◯擯醫眼科不論遠年瞽目有翳膜者立能除去盲而者亦能鍼補◯精醫內外奇難雜症大小方脈不論遠年怪症服藥藥石無靈者請到驗看有無醫不可有良方醫理拿手全愈分文不受謝誠爲濟世計也

大清光緒十九年元月初八日

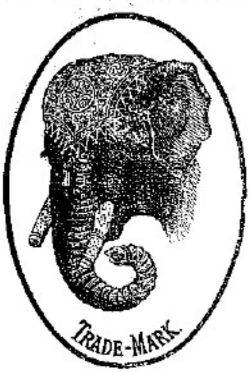
善行堂康廷臣醫生謹　天

孟加各餉碼出投　◯啓者玆有孟加所轄之酒賭當碼定於西九月十六號卽華八月初七日禮拜六在文島參政司署出投所有各碼均係承辦一千八百九十四年一載爲期　諸君有欲承充者請如期前往投充可也此佈

大英一千八百九十三年七月十一號

荷國駐叻總領事官刺惟那謹白

象頭標蜜酒出售



啓者本公司由歐洲督辦象首標啤先那醫酒來叻專爲實得力諸仕商所用此酒氣味香醇且能除煩解渴於實得力地土最爲相宜洵合贅者所用玆特將其樽式刻印中俾購者一覽而知按式購取倘蒙　光顧請至舊巴虱街萬興號右鄰本公司細認象首標爲記庶不致誤價極平售特此佈　聞

新嘉坡緞買公司謹啓　天

大英一千八百九十三年元月二十一號

石料出售

啓者本號設在廿公廊六甲橋頭卽華民政務司署後街第三十九號門牌當有柔佛所產各種石料出售如地基石老古石及紅石等均無不備此石與國家所用者無異且價甚相宜　諸君賜顧請卽移玉惠臨識沽爲盼特此佈　聞

大清光緒十八年十一月初七日

大英一千八百九十二年十一月廿五號

建成號黃清榮謹白　天

逼媳致命　○粵東江門範羅岡有盲呂者盲其姓也善唱能以曼聲度擬魚兒譜曲作靡靡之音聽之使人忘倦以是致小康盲初娶某氏頗賢而限於命不能久爲比目之魚生子遽卒盲既鰥多感思又顧兒無與攜持保抱者心搖搖時有不安顧盲則窘守則毒滿懷春緒不以告人人亦不知也一日往白沙某富家彈筝爲主人壽主人頗而樂之更卜其夜酒闌燈炧主人亦倦而假寐惟諸婢子侍盲竊艷於哀作梅花嘆唱青驄附薦一曲以琴心挑之諸婢子皆爲太息中有一人流涕者則婢何氏也何年幾及花信主人尚未與議婚平日摽梅之怨已歎不辰今驟聞變徵之音不覺如聆濮上之琴感山陽之笛盲聞嗚咽聲知其可動也因亦泣不能仰何婢予見盲不禁拭涕而謂曰先生胡爲亦至於此盲乃備述鰥之難繼述遺兒之苦終又追念亡妻之賢語語酸心句句動聽何至此不禁如懷着癡癡於是慰藉聲幽怨聲相惜盟喁喁然雨意雲情盡在個中矣由是何時懲主人招盲來便就授受致意遂有染何乘間賂炊下媼使媒於主人主人許之何遂歸盲爲繼室生子二女一何本悍狡歸盲益恣珍己予而虐前兒奴視之盲亦任指揮如傀儡或助之虐人言嘖嘖殊不顧去年前妻子十九矣恐不爲娶無以杜衆口乃爲之草婚於大灶李氏李婦性賢淑事姑燎無間鄰里皆薄何而賢李由此何妒心頓生轉視李爲眼中釘矣遂將虐李李不堪而不敢怨時或撻楚傷痕遍體予代求救於阿翁翁以盲諉作耳不聞眼不見者而過之蓋謂何且縱之也前月二十七日何復虐李毒手橫施逾於他日入房釋杖而喘猶曰終不容婢子作生人李恐不測轉爲阿翁累因思古人大杖則走之義權歸母家避之甫行何已操大杖追出李急走至横嶺何怒追如虎撲彪未止也適有某甲農於田何因呼甲曰前遁者予媳渠以竊逃卽賊也路人胡爲不釋鋤而捕賊甲信爲然代追之至雙龍墟西濠淹路盈盈一水有翅難飛李急喚渡渡來而追者已至矣窘極無計左右思維不如一死但聞骨董一聲聳躍洪波何知事不了速歸告呂預脫身之他所乃使人以飛鈎得媳屍卽殮李外家聞知卽糾親屬到洶洶索賠人命何及呂倂逃匿不晤惟使人婉代關說殊審言必以殮婦爲殉而使呂大出金錢爲止淚資滋鬧良久不決今尚議論沸騰未得一是處也噫如何者可謂毒矣而呂也家有淑媳而不能享卒以爲身累亦冒而夢者耶

上林新雁　○七月十五日中元節應遣王公分詣　東　西兩陵讀文致祭太常寺按照宗人府開送到王公銜名於六月十七日具題二十日奉　旨派出兹將銜名錄左致祭　昭西陵奉　旨遣和碩怡親王溥靜行禮致祭　孝陵奉　旨遣奉恩輔國公光裕行禮致祭　孝東陵奉　旨遣奉恩輔國公意普行禮致祭　景陵奉　旨遣奉恩輔國公載悛行禮致祭泰陵奉　旨遣和碩鄭親王凱泰行禮致祭　泰東陵奉　旨遣奉恩輔國公載卓行禮致祭　裕陵奉　旨遣奉恩輔國公榮頤行禮致祭　昌陵奉　旨遣奉恩鎮國公載帛行禮致祭　昌西陵奉　旨　遣奉恩輔國公公驊嘉行禮致祭　慕陵原擬和碩禮親王世鐸奉　旨改遣郡王銜多羅貝勒載瀛行禮致祭　慕東陵奉　旨遣奉恩鎮國公載選行禮致祭　定陵原擬和碩肅親王隆懃奉　旨改遣固山貝子溥倫行禮致祭普祥峪　定東陵原擬和碩肅親王隆懃奉　旨改遣固山貝子溥倫行禮致祭　惠陵原擬和碩睿親王魁斌奉　旨改遣貝勒銜固山貝子奕謨行禮致祭　端慧皇太子園寢奉　旨遣奉恩鎮國公榮㵘行禮致祭　莊順皇貴妃園寢原擬和碩禮親王世鐸奉　旨改遣郡王銜多羅貝勒載瀛行禮欽此又題七月十五日中元節遣員致祭　三陵奉　旨　永陵遣奉恩將軍春煦行禮　福陵遣奉恩將軍恩常行禮　昭陵遣奉恩將軍伊昌阿行禮欽此

中國駐叻總領事府勸募山西賑捐第五十次捐款錄登　○井里汶陳景英大善士經募福字第一百零一號綠部共和銀二百五十五盾四折英銀一百六十六元內開　黃錦順公司　葉藹　各捐銀二十盾　陳氏陸盾四　楊錫疇　楊井泉　曾嫣和　陳銀河　陳銀漢　陳振魁　葉門鄭氏　陳門黃氏　陳門王氏　景英內　張門陳氏　黃聯葵　王錦祥　各捐銀五盾　林凉水　陳喚官　聯泰各捐銀四盾　鄭德樞曾里恭　黃成泰　各捐銀三盾　連水萍　陳光臨　黃泉倍　林福水　粵昌　黃弄官　曾訓官　蔡乖官　黃嫣智　楊桂和　郭西連　黃河東　陳文禮　各捐銀二盾半　楊秠螺　吳福星　陳維明　吳福忠　林水返　林天賜　甘鷹龍　鄭固官．鄭開官　馬甚海　沈京官　傅春成　郭武　呂嫣宥　黃瑤　吳亞鴻　義豐　王經綸　林國才　各捐銀二盾　蘇紹龍捐銀一盾半．陳菊艮　劉滿水　王盛周　薛榮寬　吳開明　謝金艮　劉萬遷　洪金獅　李標　蔡淡水　施錦布　鄭添爾　薛經篇　劉金耀　謝綺鄉　陳文龍　源泰堂　陣容觀　阮甞年　林文福　陳清奐　陳集芳　陳奈　陳金阜　張賢成　楊長庚　李相安　李連盛　藍氏　甘氏　黃氏　黃氏　進寶　梅卿　順興　南彬　利文　德馨　德源　述信　以上八名黃姓　蔡氏　陳清標　張寬盛　阮文聆　各捐銀一盾　楊清江　孫甲寅　陳福泉　石疊坤　陳慶興　沈保全　胡文虎　陳書水　張廠祥　鄭登佐　王利乾　石獅．莊沫源　陳瑞滔　吳三聲　許叢　林瑞富　甘松居　番礬　吧東　尼古　以上三名黃姓　各半盾　陳清林　周玉泉各二方半　又有綿仔綿余文快交到振欵銀共七十四元內開　合和捐銀十二元　陳粦偎捐銀十元　奕源　陳昭明　各捐銀八元　合勝捐銀七元　錦興　余文快　各捐六元　合興　昆合成　各捐四元　義和　振成　各三元　榮隆　新豐美　昆合發　各一元　郭綿水　陳麥　黃金水　林塹　各五角　○坤甸林榮堂大善士經募書字廿三號廿四號綠部共銀一千二百元內開　林壁基捐銀三百元　沈清發捐銀二百元　當仁不讓捐銀五十元　黎國光捐銀廿五元　郭開合　羅戴書　賴英儉　賴英恭　各捐銀二十元　張天樞

吳義和　林廷勳　各捐銀十五元　不書名捐銀十二元　聯順發公司　萬成發　吳炳瑯　楊木生　朱承憐　賴興光　鍾應榮
郭承豐　林鄧氏　各捐銀十元　不記名捐銀八元　温興發　黃朋勝　各捐銀六元　姚斯軒　謝池青　賴藏氏　賴英滿　賴國光
張秀塔　陳國瑞　賴振聲　麥耀光　各捐銀五元　賴萬合　賴有元　賴維揚　賴維垣　陳富華　賴國章　賴國祥　林信成
周義興　江月圓　林勤脩　潮陞號　鍾展鴻　各捐銀四元　廖清霞　黃順興　各捐銀三元　郭有海　賴興猷　賴門熊氏　無名氏　賴新宜　葉杞發　廖璧光　江炳垣　徐雲藻　謝金成發　巫學儒　巫絮氏　巫向榮　黃啟榮　謝卿　曾仁　錦龍　利盛
錦合　福成以上六名黃姓　林辰輔　曾鼎官　沈和全　李透水　林開運　林和源　萬順源　潮興隆　周意成　郭德盛　恒茂昌
萬春堂　萬利成　裕興號　林鶴香　保壽堂　林排利　辛永源　林奇文　邱戊辰　廣同泰　李敬合　廣源順　劉古氏　鄧如芬
陳榮昌　林耀基　熊廣泰　萬順號　許立詩　邱紹棠　鄭政官　林宋氏　各捐銀二元　周謙成　郭瑞盛　開豐號　黎鄧氏
各捐銀一元五角　林壬生　耀成號　崇合號　陳信利　林順裕　永裕利　林合利　林盛興　林添興　鏘順號　林和興　林忠利
萬利號、鄧友合　林潮勝　周福記　周昌台　郭炳昌　陳金珠　劉南枝　陳廣興德興　林木壽　楊碧隆　有名氏　劉欽長
鍾鄧氏　鍾李氏　鄧知芹　黃李氏　鍾陳氏　賴讓猷　邱善瑋　鄧曾官　彭水秀　永隆　張佩祥　朱氏　賴秀三　張藍氏　張天浦　邱其琳　賴少棠　賴富儒　鍾傑官　陳甸煊　張紹春　林雙桂　黃宗耿　賴清和　王煥麟　李武梅　宋祿祥　賴榮標
黃賴氏　鍾張氏　惠豐　官其謙　和豐　朱亞錐　陳來寬　宋劉氏　謝開元　鄧廖氏　張鄧氏　張侯氏　屯城邱煥階大善士經募善字第九號緣簿共銀三百三十九盾三五折英銀二百十六元內開　邱廷章捐銀七十八盾　福和捐銀三十二盾　兪文福捐銀二十五盾　隆源捐銀廿四盾　福茂源捐銀廿盾　藏生官　鼎源各捐銀十六盾　無名氏　無名氏　豐源順各捐銀十盾　鸿茂　芳泰和
長利　德隆棧　廣生泰　秦纘緒　鼎豐興　各捐銀八盾　瑞興　興隆　聯益　温能盛　各捐銀五盾　葉清溪捐銀三盾二方
黎義興　寅合順　林儀川　各捐銀二盾半　邱廷佐捐銀一盾六　廣新　泉發　福泰　劉怡昌　李家嶽　各捐銀一盾二五　謝五官　孫長官　紀順益　各捐銀一盾　邱千玉捐銀八方　源興棧大善士經募福字第一百二十三號緣簿共銀一百三十元內開　黃清買捐銀三十元　徐水龍捐銀十元　許年教　林新次　黃元裕　各捐銀五元　林金都　陳文定　楊繩武各捐銀三元　唐昌　黃長印　白錫西　周鍾瓏　曾嫣意　楊連紫　各捐二元　鄭南捐銀一元二角　陳名標　呂寅　黃武　林蔥　鄭哲　陳芬識　黃國意
林賛　林秀梡　林烏　侯圖坤　侯圖儀　鄭在元　尤根杝　陳祖澤　張此　施家舟　陳永閎　周鍾巢　林永　沈吉　林有福
王竪　洪同　陳基因　許添壽　葉天送　李基俊　林會　蔡宜奐　陳用　吳臭　貞　再　音　尚　夘　以上俱姓賔　各捐一元　黃曾捐銀六角　蔡瑞　林火　林涼　林鑑　朱曾　朱王祥　侯書明　侯書助　楊長盛　李西　呂彪　鄭盛　沈鑾鏞　陳陸
侯梈　李長宜　方瀨　楊木　陳台　湯逐　黃貽張　癸酉　狎　巢　紹　楞　川　以上俱姓黃　各捐銀五角　黃梓　王元
王懋　蔡潤　黃文讚　黃文藏　各捐銀二角半　蔣五捐二角

新舖出稅　○啟者本坡大馬路豆腐街口有新建之舖五間門牌第五十五五十六五十七五十八五十九號又豆腐東街新建店舖一間門牌第廿一號以上各舖均係建造三層樓油飾雅潔寬敞異常於此設店營生甚爲合式　諸君有欲稅居此店者請至本館函商便得特此佈聞

大清光緒十九年七月廿二日　本館謹啟

勞民申公司沽賣平貨

啟者玆本公司按照每年舊章於西九月一號起將本公司內所存貨物一律平沽以便騰辦新貨來叻沽賣計有羽緞布匹氈帽時表等甚多不能備錄　諸君有欲採買者請即移玉惠臨選擇爲盼

大英一千八百九十三年八月三十一號　勞民申公司謹啟

憲示

大英特授新嘉坡輔政使司麥　爲招承工役事照得本坡瘋癲院及貧病醫院均欲少加修葺並擣灰水及油漆抹烏油等工役茲特招人承充此役爲此示仰商民人等一體知悉爾等如有欲承斯役者可於西九月五號即華本月廿五日以前入票投交本署以憑選擇至其工程之詳細情形并該票格式現存於營造司署除禮拜外每日上午十點鐘起至下午四點鐘止均可到而看閱并即領取格式塡寫投交但其票面須寫明承充何項工程并署明投交本司字樣方能投遞至於棄取之權係由國家主裁不得執價低者得之說相爭各宜踴躍愼無觀望切切特諭

大英一千八百九十三年八月廿九號　大清光緒十九年七月十八日　示

北中國保險公司分設代理人告白

○啟者玆本公司特託吉隆西商奚嘉怡咸沙耶爲駐隆代理人倘隆地　諸君有欲賜買保險者請至該代理人處面商便妥特此佈告

大清光緒十九年七月十四日　新嘉坡北中國保險公司謹啟

證明 〇啟者茲因本坡泉堂於西一千八百九十三年八月七號訊結納流墨曇夏芝奧威里施禮告晉羅施洋行之案因被告所賣三星標頭之烟所用標頭印記等與原告所賣之烟無異故本坡正按察司於是日特爲判斷被告或其所用之人及其代理一切人等嗣後不得再行沽賣各烟而其錫鑵所用標頭印記色紙等如原告所用之標誌又不得再或用星施三星烟之字樣等免致疑惑外人以爲此烟係原告所製之烟特此佈告　大英一千八百九十三年八月廿三號　納流墨曇夏芝奧威里施駐坡代理人牙直里洋行謹啟

荷國總領事告白 〇啟者茲本國家欲批定輪船往來各埠茲特招商投票承充此事所有各票定於西九月十八號即華八月初九日以前投交坤甸參政司署以憑選擇至其船係由坤甸往來仙丹等處又由坤甸往來三呰士等處須與國家承供裝載客貨再用船載運爐煤泥土至西慕鹺境內每船載費若干此役係由一千八百九十四年起至一千九百零三年止計承辦十載爲期如欲悉其詳細情形者可至本署詢問便得特此佈告　大英一千八百九十三年八月十八號　荷國駐坡總領事官刺惟那謹啟

荷蘭總領事告白 〇啟者茲有勿里洞埠賭酒當及沽賣豬肉之碼定於西九月五號即華七月二十五日上午十點鐘在丹戎巴東副參政司署當衆開投此碼係承充西一千八百九十四年一載爲期　諸客有欲承充者請屆期前往該處當衆面投可也特此佈告

大英一千八百九十三年八月二十二號　荷蘭駐坡總領事官刺惟那謹啟

銘謝靈丹 〇余撫粵偶染心氣痛症命在危急聞港城內龍藏街蓬生堂藥局蔡卓山先生祖傳立止心氣痛丸當面見功全愈受謝限服二小丸果係立愈並無後患特誌銘言　諸君或有染此症者不妨速試也此藥局每逢初三十七兩日敬送　甘露茶分文不受　始創餘生戒洋烟丸等兩錢一錢八分每瓶銀二分　萬應午時茶每盒廿塊銀三分六厘　婦科調經種子蠟丸每大個銀五角中個銀二角半小丸另價并有各類蠟丸藥散花柳白濁擦紅等丸發行　倘欲辦貨照價九折立稅儎脚各客自理或問馬交街昌記代寄此佈

大清光緒十九年七月初三日　粵人百川通銀號劉安福敬題

荷蘭總領事官告白 〇啟者茲坐齊新屬龜打刺港國家有餉碼欲招商承辦所有各碼均係承充一千八百九十四年一載爲期定於西本年九月十九號即華八月初十日禮拜二在龜打刺港參政司署當衆開投茲將各碼開列如左　賭碼　當碼　酒碼　屠宰及售賣豕肉碼　鴉片烟碼　以上各碼有欲知其詳細者請至本署詢問可也特此佈告　荷國駐坡總領事官刺惟那謹啟

大英一千八百九十三年八月九號

小輪出售 〇啟者本機器廠近有新製小輪船二艘出售該船一名甚里嘮係用薔智木製就船底係包銅板甚爲堅固計船身長四十五英尺闊九英尺深四英尺三寸食水深二英尺四寸有大客房一間在於船頭甚爲華美船尾更有貨艙一間其水鑊甚巨係爲銅製而機器甚爲堅固且殊爲靈便每點鐘能行九英里半此船用以來往內河或附近小埠最爲合式又一艘名曰霹池亦爲新製概用嗉智木製就而包以銅板者船身計長四十一英尺闊七英尺六寸深三英尺九寸食水二英尺六寸每點鐘能行九英里以上輪船所用機器係英京著名巨廠照法製造并經機器師親爲監督是以美備異常現此二船一切均已預備可以立刻展輪統計南洋各埠小二船其輕捷之處無有能出其右者　諸君有欲看閱請至甘冰驛六甲本廠內詢問便得當此佈告　大英一千八百九十三年八月三號　來里亞兀禮付機器廠啟白

招賣佳貓 〇啟者茲本行欲購買暹羅佳貓一頭其貓以貓母爲佳倘有佳者請帶交本行看閱若能合式即給價銀二十元如無貓母則小貓亦可但小貓啟少亦須生逾兩月始能合用　諸君有欲出售者請携貓至本洋行內相商便得此佈

大英一千八百九十三年七月廿六號　麥加里實打洋行謹白

懸賞尋貓 、啟者武吉智馬橫街名曰曾沙里路其附近地方有緞蘇氏之住宅焉駿宅向豢有艮貓一頭其貓係爲暹羅所産貓之毛色渾身皆作淡黃惟間以黑點斑然殊令人愛近不知何故失貓所在經已四訪無踪倘　四方君子若知該貓下落而將貓送回敝處自當給酬謝欵以慰薪勞焉　大英一千八百九十三年七月十四號　麥加里士達洋行司理人廿榮謹啟

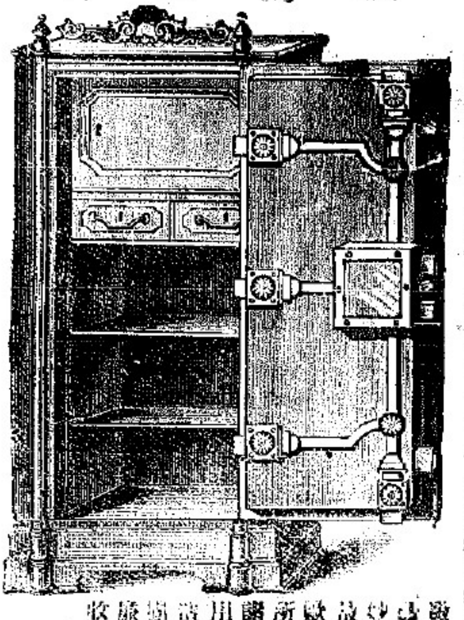
北慕娘國家告白 〇啟者茲有北慕娘國家欲招商承辦輪船往來以下所列各埠此役以承辦一載爲期係由西本年九月十五號即華八月初六日起與倘諸商有欲承斯役者可於西九月十五號正午以前入票投交本公司司理事人以憑選擇該船係往來域多利海島及納閩仙那港所轄各地其船須由國家隨時察看果能合用方始放行至承行之船更須懸豎英國旗號所至各地可以停至六點鐘日間時候茲將各埠開列如左　今蔴尼　十朗孟牙灣　加珊　嗑買朗暗望　古達　丹戎磐株　望居兒　淡丹　凡諸輪船欲往來以上各埠者最慢每禮拜須行七海里船內更須備上等客位二座以備西人附搭更須備二十八人之客位以便土人等附搭其船須能載貨八十墩之譜其食水最深以七英尺爲度若寄遞郵信概免費用至於國家津貼之項或由國家支給或於船貨稅項扣除倘　諸君有欲悉其詳者請至本公司詢問便得特此佈　聞　大英一千八百九十三年七月廿二號

代理北慕娘國家事務人牙直里公司謹啟

勝路頭豐源號輪船開行日期

本號輪船往來各埠船期開列如左
在各埠往實叻日期　在實叻往
嗎六甲每逢禮拜一五日下午四點
鐘開行　由嗎六甲往英蒔每逢禮
拜二六日中午十一點鐘開行　由
英蒔往吉隆坡每逢禮拜二六日下
午六點鐘開行　由吉隆坡回實叻
日　由吉隆坡回英蒔每逢禮拜一
四日下午四點鐘開行　由英蒔回
嗎六甲每逢禮拜二五日上午十點
鐘開行　由嗎六甲回實叻每逢禮
拜二五日下午四點鐘開行　另有
輪船在叻往嗎六甲吉隆坡實蘭午
每逢禮拜五三點鐘開行特此佈聞
豐源號謹白

鐵櫃出售



啟者本行所售之鐵櫃在本坡馳名由入黃數　諸君購用無不盛稱其妙計此櫃之大小共有五種而價亦最少亦在一百元以上而甲鐵櫃乃歐洲著名工師所製極爲精善本坡所有西人殷實人及作坊生理諸華商多向本行購買以爲貯銀之用因本行所沽者均用頂上物料製造而成不惟能壯觀瞻且異常堅固無論火燒盜劫均保無虞貨美價廉莫此爲甚諸君有欲購此櫃以收藏重寶可至本行選購是幸此佈

英一千八百九十年元月四號

丕殺呼嚳公司御前　天

加珍目丕殺公司謹啟

紅首鬼仔嘜萬蘭地酒出售

啟者本公司所製之紅首鬼仔嘜萬蘭地酒馳名已久乃在歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱七十年之

久而其酒收存年數十年方肯出而沽賣於其執氣極已全消所以　諸君沾飲者均深獎譽在歐洲一帶各國之人無不喜歡此酒因其氣味清香遠勝於他酒故也是以本行特辦此酒來叻發售自戲酒到叻而後凡嗜飲者無不嘉稱其藥且能消與本坡天氣甚相合宜　諸翁購酒祈細心辨認紅頭並及認明所刻各標頭并有來士古乙架標記爲司等四字爲標照覺爲珠目之混是所切禱

大英一千八百八十九年拾二月三號

丕殺呼嚳御前加珍麥洋行謹啟　天

正金鐘標萬蘭地酒出售

啟者本公司所辦正金花鐘標萬蘭地酒久已馳名叻地華籍諸君子均喜用之現已辦定與本坡酒公司包辦以應需沽凡　諸翁有欲買購者請至酒公司沽買便得如買成起以便配往外處者仍可至本行沽買至此酒

製造之法精妙異常酒味甚清以之爲醫者皆爲上等之料係無僞充之與此酒若在本坡沽者甚屬合宜且價亦甚廉請　諸翁沽用須爲留心辦認以防魚珠之混因現在市上假冒者甚多

新玉壽呼春公司

以上所黏各標如無本行不殺呼嚳華字者即爲假貨幸勿爲之誤買本行有厚望焉

大英一千八百八十九年十二月三號

丕殺呼嚳御前加珍麥洋行謹啟　天

Printed and Published by Sek Ewe Lay, at the "Lat Pau" Press, No. 21, Malacca Street, Singapore.